

**Zeitschrift:** Thurgauer Jahrbuch  
**Band:** 6 (1930)

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

KALL-DICTION  
L  
1034  
THURGAU

L 1034



# Thurgauer Jahrbuch 1930

# Thurgauische Kantonalbank

Hauptsitz Weinfelden

Filialen in Amriswil, Arbon, Bischofszell, Frauenfeld, Kreuzlingen, Romanshorn  
Sirnach und Steckborn

Agenturen in Diessenhofen und Ermatingen

Zahlstelle in Sulgen

Hypothekar-Abteilung



Handels-Abteilung

STAATSGARANTIE

## GESCHÄFTSZWEIGE:

### Annahme von Geldern

gegen Obligationen, in Konto-Korrent, auf Depositen- und Sparhefte (Abgabe von Heimsparbüchsen)

### Darlehen und Konto-Korrent-Kredite

gegen Hypothek oder Bürgschaft, gegen Hinterlage von Wertpapieren, an Gemeinden und Korporationen;  
Vorschüsse auf Waren.

Abgabe von Kreditbriefen

Eröffnung von Akzeptkrediten

Bestellung von Kautionen (Garantien)

Rembourskredite

Diskonto und Inkasso von Wechseln

auf die Schweiz und das Ausland

Abgabe von Checks auf das In- und Ausland (Reise-Checks)

Auslieferung von Generalmandaten

auf die schweizerischen Bankplätze

Vermittlung von Einzahlungen und Auszahlungen

in jeder Währung, in allen Erdteilen.

Ausführung von Börsenaufträgen

an allen Plätzen des In- und Auslandes

Vermittlung von Kapitalanlagen

Entgegennahme von Zeichnungen

auf öffentliche Emissionen.

Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren (offene Dépôts)

Vermögensverwaltungen

für Private, Waisen, Korporationen etc.

Erbschaftsliquidationen

Uebernahme von verschlossenen Dépôts zur Aufbewahrung

(Wertschriften, Akten, Manuskripte, Preziosen etc.)

Vermietung von Schrankfächern in verschiedenen Grössen in unseren Tresoranlagen

Einlösung von Coupons, verlost und gekündeten Obligationen

Geldwechsel

An- und Verkauf von fremden Noten und Geldsorten.

Reglemente und Tarife stehen unentgeltlich zur Verfügung.

Jede weitere Auskunft wird beim **Hauptsitz** und **allen Niederlassungen** bereitwilligst erteilt  
und kulante und streng diskrete Bedienung zugesichert.



*Weil junge Verlobte, zaghaft und unerfahren, allzu oft gewissenlosen Händlern aus der Stadt zur Beute fallen, ist es wichtig, dass alle jungen Leute wissen, was moderne Möbelfabrikation heisst und keine Möbel kaufen, ohne ihren innern Wert zu kennen.*

*Daher an alle Braut-Leute die freundliche Einladung zum Besuch unserer Fabrik und unserer grossen Ausstellung. Ganz unverbindlich und ohne zum Kaufe zu drängen, führen wir Sie durch unsere Fabrik, erklären Ihnen den Unterschied zwischen guten und mittelmässigen Möbeln.*

*Dann erst können Sie urteilen, dann erst sollen Sie kaufen. Wer Preis und Qualität vergleicht, sieht selbst ein, dass sorgfältig in der Fabrik hergestellte Möbel nicht teurer sind als Bazarware, dabei aber viel schöner und widerstandsfähiger.*

**MÖBELFABRIK DÜNNER & GREUTER, BOTTIGHOFEN**  
bei KREUZLINGEN • Lieferung direkt an Private.



Beinahe hätte ich vergessen  
dass ich mir noch einige Musikalien bei

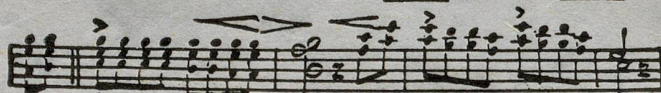
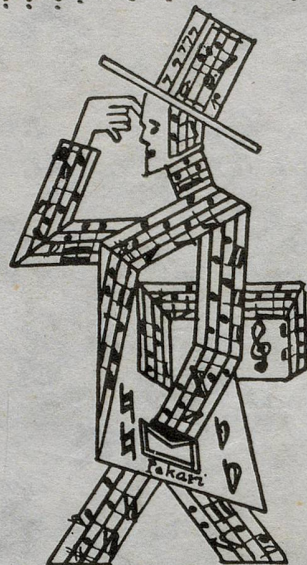
# HUG & Co.

## ST. GALLEN

besorgen wollte. Dort findet man auch  
eine reiche Auswahl an

### MUSIK-INSTRUMENTEN

wie Pianos, Harmoniums, Grammophone,  
sowie auch Handharmonikas Geigen etc.



# VOLKSBANK

SCHWEIZERISCHE

KREUZLINGEN UND 60 WEITERE NIEDERLASSUNGEN IN DER SCHWEIZ  
STAMMKAPITAL UND RESERVEN: FRANKEN 200 MILLIONEN

Wir empfehlen uns zur Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte, insbesondere für:

Gewährung von Krediten und Darlehen aller Art.

Diskontierung und Inkasso von Checks und Wechseln auf das In- und Ausland.

Annahme von Geldern gegen unsere Obligationen u. Einlagehefte, sowie auf Kreditoren- und Check-Rechnungen.

Depot-Konti.

An- und Verkauf von Devisen, Checks, Coupons, fremden Geldsorten und Noten.

Ausstellung von Kreditbriefen und Checks auf das In- und Ausland.

Besorgung von Kapitalanlagen in in- und ausländischen Werten.

Konversion und Subskription bei in- und ausländischen Anleihen.

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland.

Aufbewahrung von Werttiteln, Preziosen usw. in offenen u. verschlossenen Depots.

2 1059

# THURGAUER JAHRBUCH 1930

6. JAHRGANG

PREIS 3 FRANKEN

*Alle Rechte vorbehalten*



THURGAUER JAHRBUCH  
REDAKTION UND VERLAG E. RIEBEN  
KREUZLINGEN

| Januar          | Februar           | März            | April           | Mai             | Juni            |
|-----------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| M 1 Neujahr     | S 1 Brigitta      | S 1 Albin       | D 1 Hugo        | D 1 Phil., J.   | S 1 Nikodem.    |
| D 2 Bercht.     | S 2 Lichtm.       | S 2 Oskar       | M 2 Rosam.      | F 2 Athan.      | M 2 Charlotte   |
| F 3 Enoch       | M 3 Blasius       | M 3 Fanny       | D 3 Cornelius   | S 3 †Auffnd.    | D 3 Erasmus     |
| S 4 Gottfried   | D 4 Veronika      | D 4 Fastnacht   | F 4 Ambros.     | M 4 Florian     | D 4 Eduard      |
| S 5 Simeon      | M 5 Agatha        | M 5 Ascherm     | F 5 Markus      | M 5 Gotth. )    | D 5 Bonifaz     |
| M 6 Kaspar      | D 6 Dor., A.)     | D 6 Fridolin    | S 6 Irenäus )   | D 6 Joh. Gef.   | D 6 Benignus    |
| D 7 Isidor      | F 7 Richard       | F 7 Felicitas   | M 7 Cölestinus  | M 7 Blanka      | F 7 Wiegd.      |
| M 8 Erhard )    | S 8 Salomon       | S 8 Bernice )   | D 8 Anton       | D 8 Ros. Al.    | S 8 Pflngsten   |
| D 9 Julian      | S 9 Apollonia     | S 9 40 Ritter   | M 9 Procur.     | F 9 Beatus      | M 9 Pfingstm.   |
| F 10 Samson     | M 10 Scho. ast.   | M 10 Kungold    | D 10 Ezechiel   | S 10 Antonin    | D 10 Laura      |
| S 11 Diethelm   | D 11 Euphros.     | D 11 Kasimir    | F 11 Leo P.     | M 11 Mamert.    | M 11 Barnab. ☉  |
| S 12 Reinhold   | M 12 Valentin     | M 12 Gregor     | S 12 Julius     | D 12 Pankrat. ☉ | D 12 Basil      |
| M 13 Hilarius   | D 13 Jonas ☉      | D 13 Ernst, L.  | S 13 Palmstg. ☉ | M 12 Servatius  | D 13 Tobias     |
| D 14 Felix ☉    | F 14 Juliana      | F 14 Zachar. ☉  | M 14 Tiourtius  | M 14 Epiphanius | F 14 Valerius   |
| M 15 Traugott   | S 15 Donatus      | S 15 Longinus   | D 15 Raphael    | D 15 Sophia     | S 15 Vitus, M.  |
| D 16 M. rzellus | S 16 Emil, G.     | S 16 Heribert   | M 16 Daniel     | F 16 Henr.      | M 16 Justina    |
| F 17 Anton      | M 17 Donat        | M 17 Gertrud    | D 17 H. Donn.   | S 17 Bruno      | D 17 Volkmar    |
| S 18 Aloisius   | D 18 Gabriel      | D 18 Alexander  | F 18 Charfreit. | S 18 Isabella   | M 18 Marcell.   |
| S 19 Martha     | M 19 Gutbert      | M 19 Joseph     | S 19 Wern. Ger. | M 19 Caro'ine   | D 19 Fronl. ☉   |
| M 20 Sebastian  | D 20 Romul. ☉     | D 20 Emanuel    | S 20 Ostern ☉   | D 20 Bernhd. ☉  | F 20 Albertine  |
| D 21 Agnes ☉    | F 21 El-onora     | F 21 Benedikt   | M 21 Ostermtg.  | M 21 Konstant.  | S 21 Albanus    |
| M 22 Vincenz    | S 22 Petri Stihf. | S 22 Niklaus ☉  | D 22 Cajus P.   | D 22 Helena     | S 22 10.000 R.  |
| D 23 Emerentia  | S 23 Josua        | S 23 Fidel      | M 23 Georg      | F 23 Achilles   | M 23 Basilius   |
| F 24 Timoth.    | M 24 Matthias     | M 24 Pigenen.   | D 24 Albert     | S 24 Johanna    | D 24 Joh. d. T. |
| S 25 Pauli B.   | D 25 Viktor       | D 25 MariaVk.   | F 25 Mark. Ev.  | S 25 Urban      | M 25 Eberh.     |
| S 26 Edwin      | M 26 Nestor       | M 26 Cäsar      | S 26 Anaclet.   | M 26 Altr. d.   | M 26 Joh. P. ●  |
| M 27 Chrysost.  | D 27 Gotthilf     | D 27 Emma       | S 27 Anastas.   | D 27 Baldinus   | D 27 Schläfer   |
| D 28 Kar. Aug.  | F 28 Leander ●    | F 28 Priscus    | M 28 Vitalis ●  | M 28 Wilhelm ●  | S 28 Hortens.   |
| M 29 Natalie ●  |                   | S 29 Eus'ach.   | D 29 Pet. v. M. | D 29 Auffahrt   | S 29 Petr. Pl.  |
| D 30 Adelgunde  |                   | S 30 Guido      | M 30 Quirin.    | F 30 Wigand     | M 30 Pauli G.   |
| F 31 Virgilius  |                   | M 31 Balbinus ● |                 | S 31 Pe-ron.    |                 |

# 1930

| Juli             | August          | September        | Oktober         | November         | Dezember         |
|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|
| D 1 Theobald     | F 1 Bundesf. )  | M 1 Verena       | M 1 Remigius    | S 1 All. Heil.   | M 1 Arabella     |
| M 2 Mar. Hms     | S 2 Gustav      | D 2 Emeric.      | D 2 Leodeg.     | S 2 All. Seel.   | D 2 Kaddid.      |
| D 3 Cornel. )    | S 3 August      | M 3 Theod.       | F 3 Lucretia    | M 3 Theophil     | M 3 Xaver        |
| F 4 Ulrich B.    | M 4 Dominik     | D 4 Esther       | S 4 Franzis.    | D 4 Sigm.        | D 4 Barbara      |
| S 5 Anselm.      | D 5 Oswald      | F 5 Herkules     | S 5 Konst       | M 5 Blandina     | F 5 Sabina       |
| S 6 Jes., Ida    | M 6 Sixt. Emil  | S 6 Magnus       | M 6 Angela      | D 6 Leonh. ☉     | M 6 Niklaus ☉    |
| M 7 Willib.      | D 7 Afra, Zg.   | S 7 Regina       | D 7 Judith ☉    | F 7 Florentin    | S 7 Agathon      |
| D 8 Killan       | F 8 Emilie      | M 8 Maria ☉      | M 8 Pelagius    | S 8 4 Gekr.      | M 8 M. Empf.     |
| M 9 Luisa        | S 9 Roman. ☉    | D 9 Const. K.    | D 9 Dionys.     | S 9 Theodor      | D 9 Joachim      |
| D 10 7 Brüder ☉  | S 10 Laurentius | M 10 Gorgon.     | F 10 Gideon     | M 10 Thaddäus    | M 10 Walthar     |
| F 11 Pius, Rah.  | M 11 Gottlieb   | D 11 Fel. Rg.    | S 11 Huldreich  | D 11 Martin      | D 11 Damasius    |
| S 12 Lyd., Fr.   | D 12 Par., Cl.  | F 12 Tobias      | S 12 Wilfried   | M 12 Arsatius    | F 12 Epim. ☉     |
| S 13 K. Hrch.    | M 13 Hippol.    | S 13 El. A. H.   | M 13 Maximil.   | D 13 Bricecius ☉ | S 13 Lucia, Ott. |
| M 14 Georg.      | D 14 Sam., H.   | S 14 †Erhöhg.    | D 14 Wilhelm    | F 14 Friederika  | S 14 Nicasius    |
| D 15 Margarita   | F 15 M. H'ft.   | M 15 Nkod. ☉     | M 15 Hedwig ☉   | S 15 Leopold     | M 15 Abr., Isaak |
| M 16 Hdst.-A.    | S 16 Ferdin.    | D 16 Nicodem.    | D 16 Gallus     | S 16 Othmar      | D 16 Adelh.      |
| D 17 Alexius     | S 17 Romul. ☉   | M 17 Euphemia    | F 17 Lucina     | M 17 Otto        | M 17 Lazarus     |
| F 18 Eugen ☉     | M 18 Benjamin   | D 18 Rosa        | S 18 Lukas      | D 18 Eug. Hr.    | D 18 Wunibald    |
| S 19 Ros., Arn.  | D 19 Sebald.    | F 19 Januar.     | S 19 Ptolemäus  | M 19 Elisabetha  | F 19 Nemesius    |
| S 20 Elias       | M 20 Bernhd.    | S 20 Inno-enz    | M 20 Wendelin   | D 20 Eduard ●    | S 20 Ursinus ●   |
| M 21 Dieteg.     | D 21 Ernestine  | S 21 Betttag     | D 21 Ursula ●   | F 21 Mar. Opf.   | S 21 Thom Ap.    |
| D 22 Maria M.    | F 22 Adolf      | M 22 Maurit. ●   | M 22 Cordula    | S 22 Cäcilia     | M 22 Chiridon    |
| M 23 Apol., Olg. | S 23 Zachäus    | D 23 Lina, Th.   | D 23 Severin    | S 23 Clemens     | D 23 Dagob.      |
| D 24 Christ.     | S 24 Barthol. ● | M 24 Robert      | F 24 Salome     | M 24 Chrys.      | M 24 Ad, Eva     |
| F 25 Jak., Ch. ● | M 25 Ludovicus  | D 25 Cleoph.     | S 25 Crispin.   | D 25 Katharina   | D 25 Christtag   |
| S 26 Anna        | D 26 Mathilde   | F 26 Paulina     | S 26 Amandus    | M 26 Konrad      | F 26 Stephan     |
| S 27 Martha      | M 27 Hdst.-E.   | S 27 Cos. Dam.   | M 27 Kolumb.    | D 27 Jerem.      | S 27 Joh. Ev.    |
| M 28 Pantal.     | D 28 Hartwig    | M 28 Wenzel.     | D 28 Sim., J.   | F 28 Noah ☉      | S 28 Kindtfg. ☉  |
| D 29 Beat. El.   | F 29 Joh. Enth. | M 29 Michael ☉   | M 29 Selinan, ☉ | S 29 Erdmann     | M 29 Thom. B.t   |
| M 30 Jakobea     | S 30 Felix Pr.  | D 30 Urs., Hier. | D 30 Ewald      | F 30 Wigand      | D 30 David       |
| D 31 German.     | S 31 Rebecca ☉  |                  | F 31 Wolfgang   | S 30 Andreas     | M 31 Sylvest.    |

Die fetten Linien bedeuten Gerichtsferien.